

DIN EN ISO 2418



ICS 59.140.30

Ersatz für
DIN EN ISO 2418:2017-05

**Leder –
Chemische, physikalische und mechanische Prüfungen und
Echtheitsprüfungen –
Position und Vorbereitung der Proben für die Prüfung (ISO 2418:2023);
Deutsche Fassung EN ISO 2418:2023**

Leather –
Chemical, physical, mechanical and fastness tests –
Position and preparation of specimens for testing (ISO 2418:2023);
German version EN ISO 2418:2023

Cuir –
Essais chimiques, physiques, mécaniques et essais de solidité –
Emplacement et préparation des spécimens pour les essais (ISO 2418:2023);
Version allemande EN ISO 2418:2023

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 2418:2023) wurde vom Technischen Komitee IULTCS „International Union of Leather Technologists and Chemists Societies“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 289 „Leder“ erarbeitet, dessen Sekretariat von UNI (Italien) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 062-05-51 AA „Anforderungen und physikalische Prüfverfahren für Leder und seine Ausgangsprodukte“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 2588	siehe	DIN EN ISO 2588
ISO 3376	siehe	DIN EN ISO 3376

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 2418:2017-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel wurde überarbeitet, um den Zweck dieses Dokuments besser darzulegen;
- b) die Begriffe 3.1 und 3.2 wurden hinzugefügt und der Text im gesamten Dokument wurde überarbeitet, sodass anstelle von „Probe“ (en: sample) und „Probenahme“ (en: sampling) die Begriffe „Probe“ (en: specimen) und „Probekörper“ (en: test piece) verwendet werden, wo dies angebracht ist;
- c) 4.1 wurde überarbeitet und neu geordnet; darüber hinaus ist das Laboratorium in 4.1.1 nicht für die Identifizierung verantwortlich, wenn die auftraggebende Person den gelieferten Teil der Haut oder des Fells und die Lage der Rückenlinie angibt;
- d) in 4.2 ist in einer neuen Tabelle 1 der Abstand zur Rückenlinie in Abhängigkeit von der Größe der Lederhaut oder des Fells festgelegt;
- e) ein neuer Abschnitt 7 und ein neuer Abschnitt 8 wurden hinzugefügt, um die zum Schneiden der Prüfstücke verwendeten Stanzwerkzeuge und die Herstellung der Prüfstücke festzulegen;
- f) Anpassung an die aktuell gültigen Gestaltungsregeln.

Frühere Ausgaben

DIN 53303: 1944-02
DIN 53302-1: 1968-05, 1990-12
DIN 53302-2: 1968-05
DIN EN ISO 2418: 2003-10, 2017-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 2588, *Leder — Probenentnahme — Anzahl der Einzelstücke für eine Gesamtprobe*

DIN EN ISO 3376, *Leder — Physikalische und mechanische Prüfungen — Bestimmung der Zugfestigkeit und der prozentualen Dehnung*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Leder —
Chemische, physikalische und mechanische Prüfungen
und Echtheitsprüfungen —
Position und Vorbereitung der Proben für die Prüfung
(ISO 2418:2023)

Leather —
Chemical, physical, mechanical and fastness tests —
Position and preparation of specimens for testing
(ISO 2418:2023)

Cuir —
Essais chimiques, physiques, mécaniques
et essais de solidité —
Emplacement et préparation des spécimens
pour les essais (ISO 2418:2023)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 11. Februar 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Position der Laboratoriumsmessproben	7
4.1 Allgemeines	7
4.1.1 Unterteilung von Leder	7
4.1.2 Auswahl der Messproben	7
4.1.3 Position der Proben für die physikalische und mechanische Prüfung	8
4.1.4 Position der Proben für die chemische Prüfung	8
4.1.5 Position der Proben für die Farbechtheitsprüfung	8
4.1.6 Entnahmestelle der Messproben, falls Bereiche mit Spannungen vorkommen	8
4.1.7 Entnahmestelle der Messproben im Schiedsfall	8
4.2 Ganze Häute, Felle und Hälften	8
4.3 Croupon (Kernstück)	10
4.4 Hälse	11
4.5 Flanken	12
5 Lagerung der Laboratoriumslederstücke und -proben	13
6 Identifizierung offizieller Messproben	13
6.1 Kennzeichnung der Richtung der Rückenlinie	13
6.2 Identifizierungskennzeichnung	14
7 Aufbau der Stanzwerkzeuge zum Schneiden der Probekörper	14
8 Herstellung der Probekörper	14
Literaturhinweise	15

Bilder

Bild 1 — Unterteilung einer vollständigen Haut	7
Bild 2 — Entnahmestelle der Probe bei ganzen Häuten, Fellen und Hälften	9
Bild 3 — Darstellung eines Croupous, die die Entnahmestelle der Probe bei Croupous (Kernstücken) aufzeigt	11
Bild 4 — Darstellung eines Halses, die die Entnahmestelle der Probe bei Hälften aufzeigt	12
Bild 5 — Darstellung einer Flanke, die die Entnahmestelle der Probe bei Flanken aufzeigt	13
Bild 6 — Aufbau von Stanzwerkzeugen	14

Tabellen

Tabelle 1 — Abstand AE für Entnahmestelle in Abhängigkeit von der Ledergröße	10
--	----